

Bruxelles, 28 mai 2021
(OR. en)

9164/21

ESPACE 61
MARE 18
RECH 272
COMPET 428
MI 397
IND 147
ENV 376
EU-GNSS 29
TRANS 334
TELECOM 227
ENER 239
EMPL 263
CSDP/PSDC 283
CFSP/PESC 521

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	28 mai 2021
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	8959/21
Subiect:	Spațiul pentru oamenii din zonele costiere europene – Concluziile Consiliului (adoptate la 28.5.2021)

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind „Spațiul pentru oamenii din zonele costiere europene”, adoptate de Consiliu în cadrul celei de a 3797-a reuniuni a sale, care a avut loc la 28 mai 2021.

Concluziile Consiliului privind „Spațiul pentru oamenii din zonele costiere europene”

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

REAMINTIND

- A. Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, care stabilește competența UE în domeniul spațiului¹;
- B. Comunicarea Comisiei intitulată „O strategie spațială pentru Europa”, prezentată la 26 octombrie 2016², în special obiectivul strategic de maximizare a beneficiilor pe care spațiul le oferă societății și economiei UE și rolul Noului Spațiu (*NewSpace*);
- C. Concluziile Consiliului privind „O strategie spațială pentru Europa” din 30 mai 2017³, în care se subliniază necesitatea de a crește gradul de utilizare a tehnologiilor și aplicațiilor spațiale pentru a sprijini politicile publice și a oferi soluții eficiente la provocările societale, precum și importanța continuității fiabile și a evoluției durabile, axată pe utilizatori, a programelor emblematice ale UE, Galileo, EGNOS și Copernicus, a susținerii cercetării și inovării, precum și a creării unei platforme europene pentru servicii, gestionate de industrie, pentru agregarea datelor oferite de Copernicus și asigurarea diseminării datelor și a accesării acestora într-un mod adecvat pe termen lung, precum și a unor capacități de prelucrare online;
- D. Evaluarea intermediară a programului Copernicus din iulie 2017⁴, care a confirmat relevanța programului în furnizarea de servicii în domeniul mediului și al securității, răspunzând nevoilor operaționale ale utilizatorilor săi și ale cetățenilor europeni în general, recunoscând că există puține zone în care ar trebui adăugate produse, cum ar fi zonele costiere;

¹ În special articolul 4 alineatul (3) și articolul 189.

² Doc. 13758/16.

³ Doc. 9817/17.

⁴ Doc. 13599/17 + ADD1.

- E. Concluziile Consiliului privind „Soluțiile spațiale pentru o regiune arctică durabilă” din 29 noiembrie 2019⁵, în care se subliniază că multe dintre provocările și nevoile regiunii arctice sunt similare cu cele ale altor zone costiere și îndepărtate, ale mărilor și oceanelor și că sinergiile și coordonarea trebuie să fie consolidate prin alte inițiative, inclusiv cele pentru gestionarea maritimă integrată, și se recunoaște rolul serviciilor tematice Copernicus, reamintind importanța sinergiilor cu Galileo pentru operațiuni de transport, activități economice și monitorizarea mediului în condiții de siguranță;
- F. Constatările raportului din 2020 privind economia albastră a UE, în special necesitatea de a recunoaște și de a confirma valoarea oceanelor și a mărilor, din punct de vedere economic, social, de mediu sau cultural; economia albastră europeană, ca parte a politicii maritime integrate a Uniunii, poate și trebuie să fie un pilon central și solid, care contribuie la agenda Pactului verde european prin redresarea verde a economiei europene și reziliența societății noastre;
- G. Declarația comună a UE și a ESA din 2016 și scrisoarea cosemnată de Comisie și ESA la 17 martie 2021, ambele recunoscând că Europa ar trebui să beneficieze de pe urma soluțiilor sale spațiale pentru politicile sale publice și pentru asigurarea prosperității în folosul cetățenilor europeni, printre altele, prin îmbunătățirea performanței inițiativelor emblematice ale UE, Galileo și Copernicus;
- H. Raportul special al Curții de Conturi nr. 7/2021 intitulat „Programele spațiale Galileo și Copernicus ale UE: serviciile au fost lansate, dar sunt necesare eforturi suplimentare pentru a se asigura utilizarea acestora”,
- 1) IA ACT DE recunoașterea la nivel mondial a programului Copernicus ca fiind un program bine stabilit și de vârf de observare a Pământului, care oferă mijloace de sprijinire a conservării planetei noastre și a biosferei sale, sprijinind astfel elaborarea de politici pentru a îmbunătăți calitatea vieții cetățenilor europeni, în special, și de faptul că programul este esențial pentru a oferi soluții la provocările societale globale și are un rol crucial pentru tranziția verde și cea digitală, inclusiv prin dezvoltarea de aplicații în aval;
- 2) SUBLINIAZĂ că întregul potențial al programelor Copernicus, Galileo și EGNOS pentru societatea și economia Uniunii ar trebui valorificat pe deplin, inclusiv prin măsuri de integrare a utilizatorilor și a pieței pentru a stimula creșterea economică, crearea de locuri de muncă și transferul de cunoștințe, precum și consolidarea capacităților și dezvoltarea competențelor;

⁵ Doc. 14603/19.

- 3) SUBLINIAZĂ că Regulamentul privind Programul spațial al UE include un serviciu Copernicus dedicat monitorizării mediului marin, având printre acțiunile care trebuie întreprinse furnizarea de informații privind starea și dinamica oceanelor, a mărilor și a ecosistemelor marine și de coastă și afirmă necesitatea unor noi misiuni pentru a aborda provocările globale, cum ar fi schimbările climatice, pericolele marine, monitorizarea ecosistemelor marine vii, precum și servicii avansate și mai bine orientate pentru comunitățile de utilizatori noi și cele existente; SUBLINIAZĂ că acesta include, de asemenea, un serviciu Copernicus dedicat monitorizării suprafeței terestre (inclusiv a coastelor) care furnizează informații geospațiale privind ocuparea terenurilor și modificările intervenite în privința ocupării acestora, utilizarea terenurilor, starea vegetației, ciclul apei și energia suprafeței Pământului pentru o gamă largă de utilizatori, în domeniul aplicațiilor terestre de mediu și SUBLINIAZĂ că serviciile și aplicațiile Copernicus aduc o contribuție inestimabilă la tranziția verde și la instrumentele de luare a deciziilor și de planificare în beneficiul final al cetățenilor;
- 4) IA ACT DE declarația ministerială a Uniunii pentru Mediterana (UpM) privind economia albastră durabilă din februarie 2021, care identifică drept prioritate a Copernicus dimensiunea costieră și utilizatorii, precum și continuarea coordonării actuale a serviciilor Copernicus marine și terestre și extinderea acesteia la alte servicii de bază, ținând seama de cerințele organizațiilor pentru serviciile naționale costiere bazate pe țările Med⁶;
- 5) REAMINTEȘTE că observarea Pământului joacă un rol esențial în monitorizarea schimbărilor parametrilor geofizici și a impactului activității umane asupra mărilor, oceanelor și, în special, în zonele costiere, care constituie ecosisteme importante; RECUNOAȘTE că zonele costiere nu sunt pe deplin vizate nici de serviciile terestre, nici de serviciile marine într-un mod integrat și trebuie să facă obiectul unor date, servicii și produse specifice, astfel cum se recomandă în evaluarea intermediară a programului Copernicus, pentru a obține o mai bună înțelegere a consecințelor schimbărilor climatice pe baza contribuțiilor și interacțiunilor dintre climă, oceane, mări și suprafețe terestre; RECUNOAȘTE că aceste servicii de monitorizare a zonelor costiere ar trebui să se bazeze pe nevoile utilizatorilor și, dacă este posibil, să fie concepute în completarea sistemelor de monitorizare private și publice existente;

⁶ Grecia, Spania, Franța, Italia, Cipru, Malta și Portugalia.

- 6) SUBLINIAZĂ că zonele costiere sunt constituite în principal din regiuni foarte populate, centre de activități economice intense care promovează economia albastră, acestea fiind ecosisteme care se confruntă cu provocări și riscuri grave din cauza schimbărilor climatice și a altor fenomene naturale și provocate de om și că aceste zone reprezintă atuuuri esențiale pentru economia albastră a UE pentru creșterea economică și tranziția verde a Europei, în beneficiul cetățenilor;
- 7) REAMINTEȘTE rolul programului Copernicus în îmbunătățirea cunoștințelor noastre cu privire la schimbarea coastelor și că serviciile și aplicațiile sale sunt adecvate pentru a combate schimbările climatice și a contribui la dezvoltarea durabilă a activităților umane într-o abordare echilibrată în vederea conservării pe termen lung a ecosistemelor costiere și a biodiversității conexe marine și terestre;
- 8) IA ACT de faptul că cele șase servicii tematice Copernicus răspund nevoilor utilizatorilor publici și privați în ceea ce privește monitorizarea atmosferei, monitorizarea mediului marin, monitorizarea suprafeței terestre, schimbările climatice, gestionarea situațiilor de urgență și securitatea; RECUNOAȘTE, cu toate acestea, că există încă lacune în ceea ce privește măsurarea variabilelor-cheie din ecosistemele costiere și că sunt necesare eforturi de coordonare și cooperare pentru a produce date în mod regulat și cu omogenitate și interoperabilitate, SALUTĂ datele primite de la partenerii noștri internaționali pentru a îmbunătăți produsele Copernicus și SPRIJINĂ inițiativele din cadrele internaționale multilaterale privind monitorizarea zonelor costiere cu date spațiale;
- 9) REAMINTEȘTE că serviciile aferente zonelor costiere necesită o abordare multidimensională a variabilelor care trebuie măsurate și a serviciilor și activităților care trebuie dezvoltate pentru a dispune de un sistem de informații fiabil și cuprinzător bazat pe date de observare a Pământului și pe modelare. Dimensiunile care trebuie luate în considerare ar putea include siguranța și securitatea persoanelor și a infrastructurilor, precum și protecția și gestionarea terenurilor și a zonelor urbane și a ecosistemelor costiere, inclusiv gestionarea apei și a energiei și protecția patrimoniului cultural și a infrastructurii maritime. Măsurarea poluării, a eroziunii, a ocupării terenurilor și a utilizării terenurilor, a inundațiilor și a creșterii nivelului mării va facilita monitorizarea și previziunile pentru a sprijini atenuarea schimbărilor climatice și adaptarea la acestea; ÎNCURAJEAZĂ utilizarea pe scară mai largă a datelor satelitare pentru a completa monitorizarea națională, prevăzută de lege, a mediului, care în prezent se bazează adesea în principal pe date *in situ*;

- 10) CONSIDERĂ că este necesară o bună coordonare între entitățile relevante pentru a furniza servicii combinate în mai multe domenii de interes pentru ecosistemele costiere, care să satisfacă nevoile utilizatorilor în mod optim, cum ar fi între serviciile de securitate pentru monitorizarea mediului marin, serviciile de urgență, monitorizarea terestră sau datele meteorologice și climatice și previziunile meteorologice;
- 11) SUBLINIAZĂ că astfel de abordări ar beneficia de pe urma schimbului de cunoștințe, inclusiv de date produse de sistemele costiere naționale și regionale, atât publice, cât și private, pentru a oferi valoare adăugată informațiilor existente și a pune în comun cerințele utilizatorilor din zonele costiere pentru a planifica dezvoltarea unor servicii și produse costiere dedicate și SOLICITĂ Comisiei să dezvolte o abordare concertată și coordonată pentru integrarea serviciilor bazate pe sateliți, în special a produselor și serviciilor Copernicus, pe lângă activitățile de stimulare a pieței pentru întreprinderi, inclusiv IMM-uri, întreprinderi nou-înființate și întreprinderi în curs de extindere, pentru a crea soluții, adaptate pentru utilizatorii din zonele costiere, integrate cu instrumente dezvoltate și utilizate de statele membre;
- 12) SALUTĂ inițiativa Comisiei de a încredința entităților însărcinate cu execuția programului Copernicus responsabile de serviciul Copernicus marin (CMEMS) și de serviciul Copernicus terestru (CLMS) sarcina de a îmbunătăți combinarea ambelor servicii, împreună cu componenta *in situ* a programului Copernicus, și de a consolida interfețele cu alte servicii relevante, pentru a furniza produse de date orientate în special către zonele costiere din UE și SOLICITĂ Comisiei și EUSPA să elaboreze un plan de punere în aplicare pentru adoptarea serviciilor și datelor spațiale în sectorul din aval, în strânsă cooperare cu forurile utilizatorilor, consolidând și integrând contribuțiile serviciilor marine și terestre, împreună cu alte servicii relevante, alături de activitățile de consolidare a capacităților; ÎNCURAJEAZĂ dezvoltarea modelării ecosistemelor costiere într-o abordare etapizată, începând cu proiectele-pilot în ecosistemele mai mici, cum ar fi în Arctica și bazinul mediteraneeu, în zonele atlantice ale UE sau în Marea Baltică, Marea Neagră și Marea Nordului;

- 13) REAFIRMĂ că Noul Spațiu, dacă este bine adaptat la nevoile utilizatorilor și la oportunitățile de piață, poate oferi servicii și soluții spațiale care sunt necesare pentru zonele costiere europene și SOLICITĂ Comisiei și EUSPA să exploateze în mod activ aceste oportunități care pot genera creștere economică suplimentară și pot aduce beneficii societății în general;
- 14) ÎNCURAJEAZĂ exploatarea în continuare a sinergiilor cu programul Orizont Europa, inclusiv misiunile Orizont Europa, și anume Misiunea privind oceanele, mările și apele de coastă și interioare sănătoase, Misiunea privind orașele inteligente și neutre din punct de vedere climatic și Misiunea „Adaptarea la schimbările climatice”, inclusiv transformarea societală în vederea facilitării proceselor de inovare care reunesc tehnologiile de observare a Pământului cu poziționarea prin satelit și alte platforme tehnologice terestre sau aeriene și REAMINTEȘTE rolul important al programului Orizont Europa în facilitarea și dezvoltarea de soluții spațiale inovatoare și în sprijinirea industriei spațiale europene;
- 15) RECUNOAȘTE că sateliții de observare a Pământului și sursele de date *in situ* furnizează o cantitate mare de date valoroase pentru elaborarea unor instrumente complexe de modelare care pot fi utilizate în inițiative precum Inițiativa „Destinația Pământ”; SUBLINIAZĂ că schimbul de date și utilizarea pe scară mai largă a tehnologiilor digitale inovatoare, cum ar fi inteligența artificială și calculul de înaltă performanță, îmbunătățesc aplicarea datelor de observare a Pământului în ceea ce privește zonele costiere;
- 16) Consideră că datele Copernicus și serviciile Copernicus contribuie esențial la Inițiativa „Destinația Pământ”, astfel cum se arată în componenta „Digital Twin Ocean”, care se bazează pe serviciul Copernicus marin, și se așteaptă ca Inițiativa „Destinația Pământ” să contribuie și la obiectivele Copernicus, asigurând, prin urmare, o coordonare strânsă;
- 17) RECUNOAȘTE contribuțiile semnificative care vor fi oferite de serviciul de urgență Galileo pentru a transmite avertizările autorităților de protecție civilă către populația din zonele costiere în caz de dezastre naturale și pericole, precum și de serviciul de căutare și salvare (SAR) al Galileo, care este în prezent referința în aplicațiile SAR marine pentru a ajuta la localizarea persoanelor aflate în pericol în întreaga lume.